

seruile tergus. Cæterum quod collabis iunxit le- pores, sic Teleclides ἑρροῖς. eodem iungu Amy-

A lis isto versu, χαίρω λαγωῖς ἐπ' ἀμύλων καθηρόοις. i. *Iacens in Amylis oppido iuuat lepūs.*

Δρ. Πῆ ποῦ Τρυγαῖός ἐστιν. Τρ. Αναβραστήω κίχλας.

FAL. *Vbi est Trygaeus? TR. verso turdos, ut vides.*

Δρ. Ω φίλ' ἄτ' ὦ Τρυγαῖ' ὅς ἦρξες τὰ γὰρ παῖ Δέσπρακας, εἰρνώων ποιήσας, ὡς ᾠεστῆς, Οὐδέεις ἐφρίατ' ἀλ' δρέπανον ἐδὲ κολλύβας, Νυκτὶ δ' πενήκοντα δραχμῶν ἐμπολάς, Οὐδ' ἔφιδράχμοις τοῖς κέρδοις εἰς τοῖς ἀγροῖς. Ἀλλ' ὦ Τρυγαῖε, τῆν δρεπάνων τε λάμβανε, Καὶ τῆν δ' ὅ, π βέλει, ᾠεστῆς γὰρ ταυτὶ δέχου, Ἀφ' ὧν γ' ἄρ' ἀπεδόμεθα καὶ κερδ' ἀνομόν, Τὰ δῶρα ταυτὶ σοὶ φέρομεν εἰς τοῖς γάμοις.

FAL. *Charissime o Trygae quantus o bonis Nos afficis cum pace confecta hic ades: Falcem terunci nullus emisit prius, Nunc vendo drachmis quinquies decemfacul;*
B *Ei iste in agris iam tribus drachmis cados: Ast o Trygae sume quas falces fero, Cape gratis ex his quod animo libitum est tuo: Nam de lucello mercium venalium Tibi dona ferimus ista nuptialia.*

Τρ. Ἰθι νῦν καταδέμενοι παρ' ἐμοὶ ταῦτ', εἴσιτε Ἐπὶ δεῖπνον ὡς ἄρχου. καὶ γὰρ ἐστὶ

TR. *Deferte in ades hæc meas, ite & statim Adeste cæna, namque tristior prope Vides ut ille cocco armorum veni?*

Ὀπλων κἀπιπλοῦ ἀγρόν τε φροσέρεται. Λο. Οἴμ' ὡς φροσέλυμνόν μ' ὦ Τρυγαῖ' ἀπό- λειςας.

CRI. *Quam me Trygae perdidisti fundi- ius.*

CHRIST. Αναβράττω [ἀς κίχλας] lego ἀναβράτ- τω. i. verso turdos ut coquantur: quia voce vsus est in Acharnensibus, & in Ranis dixit κρέα ἀναβρασά. i. coctas carnes. βράσσειν proprie est κινεῖν & στείειν, vel potius καγχάζειν μὲν κινήματι. Vnde dicta βραχέα vada in mari quæ malè Breuia vulgò vocāt, & potius Fremia dicerē cū Principe Critico. Et ἀποβράσματ' dicta purgameta frugū per cribū vel ramenta, & suffures sartina per linū colata, dixit enim Callimachus, ἐδ' ἐν ἀπέσρασε φαῦλον αἰε- στῆς. Hinc mēs infirma neque cōsistēs dicta βράσ- σων νόος. Sed βράσσειν exponitur etiā βραδύτερον. Et Grammatici τὸ βράσσειν vel βράττειν dicunt non solū esse ζεῖν, sed & ἀναβάλλειν, ut Hesychiū corrigendū existimem, voce βράττειν. Nam ait esse πλη- θυνεῖν, & βαρυνεῖν, puto διθυμῶν, βραδύνειν, nisi me fallit mea coniectura, quod sæpè nimis acci- dere potest. Nā arsurā & coctura illa fit ἀμβολά- δις, vel (ut ait Latinus poeta) in numerū. Nos idio- mate Gallico hoc verbi vsurpamus cū vulgò di- cimus, *Brasser quelque chose*, quod ad brachia re- ferendum non puto: Idque verbi in Ceruicis con- fectione proprie vsurpatur, nam ea fit versando & motando quasi in trua, ut ab hac origine Elei τρυ- νῶων quæ Trua est vocare soliti sint βρατῶων, teste Hesychiō. Cæterum κίχλων vel Syracusana lin- gua κίχλων, tria genera facit Aristoteles, ἰξοφάγους quæ picis similes, τσοχάδες quæ merulis, & ἰλλά- δες vel τυλάδες quæ sunt σωμαγλασκηαί, ut ait A- lexander Myndius, & nidificāt instar hirundinū. Galli plures species agnoscūt *Grine, Rasle, Man- nis*. Miror cū lingua Gallo-Francorum sit Ro- manensis, Turdi nomen quod genuse est nō agno- sci nisi apud Vásconas Aquitanos qui *Tourd* vo- cāt: Sed profectò Regio illa Aquitanie pars (quod pauci Francorū aut norunt aut fatentur) integrio- re vtitur Romanensi lingua quàm nos. Cæterum Epicharmus vocat κίχλας ἐλαφοφυλλοφάγους, quia ut Lentisci & Myrti, sic olearum baccis crebro & libenter vtitant. Homerum autem ferunt Epyllion scripsisse titulo Ὀπικιχλίδων, quia a pueris do- natus fuit turdis cū illud ἐπύλλιον cecinisset.

φράσσει δηλονότι, κινεῖν ὅποιος ἔστι ὁ σὺν αὐτῷ. τῶν δρε- πάνων] χαλκῆς ὧν, δρέπανον αὐτῷ δίδωσιν εἰρνώων κρέ- πον, καὶ ὁμολογεῖ χάριν, ὡς ἡ τέχνης ἀπὸ χρηματισμοῦ. Καὶ τῆν δ' ὅ, τι βέλει. [ἄφως ἀγαν ὅτι τὸ δράματος, τὸ κέντρον ἐγκατέλιπε τοῖς ἀπροσλήθοις. ἐκ ταύτης δηλώσ- η κείνων, ὅτι τὸ πολέμου ἔργα καὶ τὴν εἰρνώων αὐτῆς ἀγαν ὑπ' ὅψιν. ἵνα εἰς ὁ βέλει.] μᾶλλον αὐτῆς ἀγαν. πῶς ἡ κατὰ σολῶν τὸ δράματος ἐποίησεν ὅμοιον τοῖς Ἀχαρ- νεύσιν, ἐπεὶ καὶ εἰς τὸ μὲν φρουρῶν ἐπιπλοῦν τῶν εἰρνώων, δῶρα δίδονται ᾧ πάντων ὡς εἶπεν τῆν Ἑλλήνων. πῶς ἡ Λαμαχῶν ἐδ' ἐν.

CHRIST. Καὶ τὸ δ' ὅ, τι βέλει] Cados intelli- gi, nam aderat καθ' ὅποιος, neque malè forsitan le- gatur καθ' ὧν δ' ὅτι & c. Aduertenda autè Dramatis Oeconomia ex hoc loco & ijs quæ sequuntur, nā ut populi animum quò cupit deducat, inducit co- rā & belij & pacis operas & artifices. Similè Dra- matis κατὰ σολῶν exhibet in Acharnensibus. Nam & illic Pacis conciliatori dona dari iubet ab om- nibus Græcis. At non Lamacho bellum suadenti. Απεδόμεθα] Ex lucro, inquit, nostro & rebus ven- ditis dona tibi ferimus & gratum animum exhi- beamus. ἀποδοσις est venditio hoc loco & alibi sæ- pe. Emédandus Hesychius ἀπὸ δοντο, ἀπάλοντο. le- γε ἐπαλωῦτο. Nam ἀποδοσις est τιμωραῖα & παι- λῆαι. Ὀπλων κἀπιπλος] Sic καπιπλεῖν μάχην A- schulus dixit, & postea Ennius Cauponare bellū. Σχόλια. Προθέλυμνον.] ὅ ὅστιν ἀγαν ἀπώλεισας μετὰ εἰρνώων προξενήσας. φαίνεται ἡ καὶ εἶπεν, καὶ ἄλλοι πολλοὶ, τὸ προθέλυμνον, ἀντι τὸ φρόνιμον ἀκείν. καὶ παρ' Ὀμήρω. πολλὰ δ' ὄγε προθέλυμνα λείψαρχος ἦε τὸ σωχῆς & ἄλλο ἐπ' ἄλλω δηλωθεῖσθαι φησι. φράξαντες δ' ὄρου δ' εἰ, καὶ σάκος σάκει προθέλυμνο. καὶ σάκος δέ το τετραθέλυμνον. τετέστι τεσσαραεῖς ἀλλήλων ἔχον τρύχας. καὶ ὁ λοφοποιός δ' ἐναντία τοῦ δρεπανουρ- γῆ φρονῶν, ἔρχετ' ἀπὸ τῶν τοῦ Τρυγαῖος ὡς πεποικισθῆς εἰρνώων. καὶ μὴ ἐν χρησιμειουσίης τῆς τέχνης αὐτῆς.

BISETVS. Εὐσάθιος. προθέλυμνα δένδρα κατὰβάλλεσθαι λέγονται, ἢ ἡσίου φρόνιμον, καὶ εἰς αὐτῆς τῆς θέσεως, καὶ προθέλυμνοι πείχες. ἢ σωχῆς καὶ πυ- κναί. & προθέλυμνον σάκος, οὐ αἰ τῆν βρωσῶν θέσεις ἀλ- λεπαλλήλοι, & πυκναί, ἀλλαχού δ' ἐπὶ προθέλυμνα εἰ- κέα, αἰ πυκναί, καὶ ἀλλοπαλλήλοι ἀσπίδες καὶ τὸν συγ- κτισμόν.

Σχόλια. Οὐδὲ κολλύβας] εἶδος εὐτέλης νομισμα- τος, ἀντι τὸ ἐδ' ἰσβολῆ. Ἰὸς κἀδ' εἰς τοῖς ἀγροῖς] πι-